

**PEST-STOP**

Serious about pest control



**DE** Insekten-Fliegenkiller für den Innenbereich

**IT** Trappola elimina insetti da interno a griglia elettrica

**NL** Indoor Insectenverdelger

**ES** Mata-insectos de interior

**FR** Désinsectiseur d'Intérieur

**PL** Lampa owadobójcza do stosowania we wnętrzu

**DANGEROUS  
VOLTAGE**

PSIIFKE

Pelsis Ltd, Knaresborough, UK, HG5 8PJ

[www.pest-stop.co.uk](http://www.pest-stop.co.uk)

**EN**

Contents include:  
1 x Indoor Insect Flykiller

Pest-Stop's Indoor Insect Flykiller utilises light to attract flying insects and then electrocutes them on a killing grid. It is designed to be plugged into a standard wall socket.

**DIRECTIONS FOR USE AND POSITIONING**

The Pest-Stop Indoor Insect Flykiller should preferably be used in the darkest place within the area to be protected. Do not position the unit close to windows, skylights or other sources of light, or where it may be obscured by furniture, doors or other obstacles.

Hang the Indoor Insect Flykiller by the hanging loop, never hang by the power cable. The mains cable cannot be replaced. If the mains cable is damaged, the product must be disposed of. The flykiller should ideally be in operation for 24 hours a day. Insects will be most attracted to the unit at night when there is no competition from daylight or other light sources.

**WARNING** - This appliance does not need earthing (Class II).

**CLEANING**

CLEANING SHOULD BE CARRIED OUT AFTER ENSURING THAT THE UNIT IS UNPLUGGED FROM THE MAINS SUPPLY.

Allow 30 seconds after disconnection for the unit to discharge. It is recommended that cleaning is carried out regularly to remove any dead flies. Unscrew the end cover from the base of the unit and dispose of the dead flies accordingly. To assist this process a small brush can be used. If required the unit can be wiped down with a damp cloth to remove any build-up of dust. Ensure the unit is completely dry before reconnecting it to the power supply.

**GUARANTEE** - The Pest-Stop Indoor Insect Flykiller has a 2 year guarantee.

The unit should not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and training, unless they have been given instruction.

Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

The unit must only be used in areas which are free of dust and any possible explosive vapour mixture. Suitable for indoor use only and is not suitable for use in barns, stables or similar locations.

Keep out of the reach of children.

WEEE Compliance No. WEE/GF06G1QR

**DE**

Der Inhalt:  
1 x Insekten-Fliegenkiller für den Innenbereich

Pest-Stop's Indoor-Insektenfliegenkiller nutzt Licht, um fliegende Insekten anzuziehen und tötet sie anschließend in einem Gitter. Es ist für den Anschluss an eine Standardsteckdose ausgelegt.

**ANWEISUNG UND POSITIONIERUNG**

Der Pest-Stop's Indoor-Insektenfliegenkiller sollte vorzugsweise an der dunkelsten Stelle innerhalb des zu schützenden Bereichs verwendet werden. Stellen sie das Gerät nicht in der Nähe von Fenstern, Oberlichtern oder anderen Lichtquellen auf, oder wo es durch Möbel, Türen oder andere Hindernisse verdeckt werden kann.

Hängen Sie den Indoor-Insect-Flykiller an der Aufhängöse auf und niemals am Netzkabel. Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn Dieses beschädigt ist muss das Gerät ausgetauscht werden. Der Flykiller sollte idealerweise 24 Stunden am Tag in Betrieb sein. Insekten werden Nachts am meistenten von der Einheit angezogen, wenn keine Konkurrenz von Tageslicht oder anderen Lichtquellen besteht.

**WARNUNG** - Dieses Gerät muss nicht geerdet werden.

**REINIGUNG**

Bitte stellen sie sicher, dass vor der Reinigung die Netzversorgung unterbrochen wurde. Warten sie das Gerät erst 30 Sekunden nach der Trennung von Stromnetz. Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu reinigen. Schrauben sie die Endabdeckung vom Boden des Gerätes ab und entsorgen sie die toten Insekten entsprechend. Zur Unterstützung des Vorgangs kann eine kleine Bürste verwendet werden. Bei Bedarf kann das Gerät mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, um Staubansammlungen zu entfernen. Stellen sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor sie es wieder an die Stromversorgung anschliessen.

**GARANTIE** - Der Pest-Stop's Indoor-Insektenfliegenkiller hat 2 Jahre Garantie

Das Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit verwendet werden, es sei denn sie wurden unterrichtet.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät darf nur in staubfreien und nicht explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden. Nur für den Innenbereich geeignet. Nicht für Ställe oder ähnliche Bereiche geeignet.

Von Kindern fernhalten!

**IT**

Include:  
1 x Trappola cattura insetti da interno a griglia elettrica

La "Trappola cattura insetti da griglia elettrica" Pest-Stop utilizza la luce UV come principale fonte di attrazione degli insetti volanti e poi essere fulminati da una griglia elettrica al suo interno. La lanterna e' progettata per essere collegata a una normale presa a muro.

**ISTRUZIONI PER L'USO E IL POSIZIONAMENTO**

La "Trappola cattura insetti da interno" Pest-Stop deve essere preferibilmente installata nel punto meno luminoso all'interno dell'area da proteggere. Non posizionare l'unità vicino a finestre, lucernari o altre fonti di luce ed evitare che la luce emessa venga oscurata da eventuali mobili, porte o altri ostacoli.

Appendere la "Trappola cattura insetti da interno" attraverso l'apposito occhio, non appendere mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo di alimentazione dovesse risultare danneggiato il prodotto deve essere rimosso e sostituito immediatamente. La trappola deve rimanere in funzione per 24 ore al giorno. Gli insetti saranno più attratti dall'unità la notte quando non ci sarà competizione con la luce del giorno o con altre fonti luminose.

**ATTENZIONE** - Questo apparecchio non necessita della messa a terra (Classe II).

**MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO**

LA PULIZIA DEVE ESSERE EFFETTUATA DOPO ESSERSI ASSICURATI CHE L'UNITÀ SIA STATA SCOLLEGATA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE. Attendere 30 secondi dopo che l'unità e' stata scollegata per consentire il completo scarico di quest'ultima. Si raccomanda di effettuare regolarmente la pulizia per rimuovere gli eventuali insetti morti. Svitare il coperchio terminale dalla base dell'unità e smaltire gli eventuali insetti rimasti. Per agevolare questa operazione si consiglia utilizzare un pennello di piccole dimensioni. Se necessario, l'unità può essere pulita con un panno umido per rimuovere eventuali accumuli di polvere. Assicurarsi che l'unità sia completamente asciutta prima di ricollegarla all'alimentazione.

**GARANZIA** - La "Trappola cattura insetti per interni a griglia elettrica" ha una garanzia di 2 anni.

L'unità non deve essere utilizzata da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, persone senza esperienza e formazione, a meno che quest'ultime non abbiano ricevuto istruzioni in merito da personale specializzato.

I bambini dovrebbero essere costantemente sorvegliati per assicurarsi che non giochino con tale apparecchio.

L'unità deve essere utilizzata esclusivamente in aree prive di polvere, sostanze infiammabili o miscele esplosive. L'apparecchio e' adatto solo per uso interno e non per l'uso in fienili, stalle o ambienti simili.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.



V2 0620

NL

Dit pakket bevat:  
**1 x Indoor Insectenverdelger**

Pest-Stop Indoor Insectenverdelger gebruikt licht om vliegende insecten aan te trekken en elektrocutteert ze vervolgens op een rooster onder spanning. Je kan het apparaat aansluiten op een standaard stopcontact.

#### AANWIJZINGEN VOOR PLAATSING EN GEBRUIK

Plaats de Pest-Stop Indoor Insectenverdelger op een zo donker mogelijke plaats binnen de te beschermen zone. Plaats hem niet in de buurt van ramen, dakramen of andere lichtbronnen, of op plaatsen waar hij door meubels, deuren of andere obstakels kan worden verduisterd.

Hang de Indoor Insectenverdelger aan de ophanglus, nooit aan de stroomkabel. Het netsnoer kan niet worden vervangen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het product worden weggegooid. Laat de Indoor Insectenverdelger bij voorkeur 24 uur per dag in werking, zodat uw huis vrij blijft van vliegende insecten. Het product trekt 's nachts het meeste insecten aan, wanneer er geen concurrentie is van daglicht of andere lichtbronnen.

**WAARSCHUWING** - Dit apparaat heeft geen aarding nodig (Klasse II).

#### REINIGING

REINIG HET TOESTEL ALLEEN WANNEER JE ER ZEKER VAN BENT DAT DE STEKKER VAN HET APPARAAT UIT HET STOPCONTACT IS GEHAALD.

Laat het apparaat 30 seconden na het loskoppelen ontladen.

Het is aangeraden om het apparaat regelmatig te reinigen om dode insecten te verwijderen. Schroef de afdekkap van de onderkant van het apparaat los en verwijdert de dode insecten. Hiervoor kan je een kleine borstel gebruiken of indien nodig het apparaat met een vochtige doek afvegen om eventuele stofophopingen te verwijderen. Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat je het weer op het elektriciteits-net aansluit.

**GARANTIE** - De Pest-Stop Indoor Insectenverdelger heeft 2 jaar garantie.

De Indoor Insectenverdelger mag niet worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en training, tenzij ze hiervoor aangepaste instructies hebben gekregen.

Kinderen onder toezicht houden om te beletten dat ze met het apparaat zouden spelen.

De Pest-Stop Indoor insectenverdelger mag alleen worden gebruikt in ruimtes die vrij zijn van stof en mogelijk explosieve dampen. Het is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis en is niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en soortgelijke ruimtes.

Buiten bereik van kinderen bewaren.

ES

Contiene:  
**1 x mata-insectos de interior**

El mata-insectos de interior de Pest-Stop utiliza la luz ultravioleta para atraer insectos voladores. Está diseñado para ser enchufado en un enchufe de pared estándar.

#### INSTRUCCIONES DE USO Y COLOCACIÓN

El mata-insectos de interior de Pest-Stop debe usarse preferiblemente en el lugar más oscuro dentro del área a proteger. No coloque la unidad cerca de ventanas, tragaluces u otras fuentes de luz, o donde pueda quedar oculta por muebles, puertas u otros obstáculos.

Cuelgue el equipo por la anilla, nunca lo haga por el cable de alimentación. El cable de red no puede ser reemplazado. Si el cable de red está dañado, el producto debe desecharse. Lo ideal sería que el equipo funcione las 24 horas del día. Los insectos se sentirán más atraídos durante la noche cuando no haya competencia de la luz del día u otras fuentes de luz.

**ADVERTENCIA** - Este aparato no necesita conexión a tierra (Clase II).

#### LIMPIEZA

LA LIMPIEZA DEBE REALIZARSE DESPUÉS DE ASEGURARSE DE QUE LA UNIDAD ESTÁ DESCONECTADA DE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL.

Espera 30 segundos después de la desconexión para que la unidad se descargue. Se recomienda que la limpieza se lleve a cabo regularmente para eliminar los restos de insectos. Desenchufe la cubierta del extremo de la base de la unidad y deseche los insectos.

Se puede utilizar un cepillo pequeño. Si es necesario, la unidad puede limpiarse con un paño húmedo para eliminar la acumulación de suciedad. Asegúrese de que la unidad esté completamente seca antes de volver a conectarla a la fuente de alimentación.

#### GARANTÍA -

El mata-insectos de interior de Pest-Stop tiene una garantía de 2 años. La unidad no debe ser utilizada por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia a menos que hayan recibido indicaciones de uso. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La unidad solo debe utilizarse en áreas libres de polvo y posibles mezclas de vapores explosivos. Adecuado para uso en interiores solamente y no es adecuado para uso en establos o lugares similares.

Mantener fuera del alcance de los niños.

FR

Contenu:  
**1 x Désinsectiseur d'Intérieur**

Le Désinsectiseur d'Intérieur Pest-Stop utilise la lumière pour attirer les insectes volants et les électrocuteur grâce à sa grille. Il est conçu pour être branché sur une prise standard.

#### MODE D'EMPLOI ET POSITIONNEMENT

Il est recommandé de placer le Désinsectiseur d'Intérieur Pest-Stop dans l'endroit le plus sombre de la pièce à protéger. Tenir éloigné des fenêtres et autres sources de lumière et s'assurer que la lumière émise par le désinsectiseur n'est pas obstruée par les meubles, les portes ou tout autre obstacle.

Pour suspendre le Désinsectiseur d'Intérieur Pest-Stop, utilisez le crochet – ne jamais suspendre l'appareil par le câble d'alimentation.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé et l'appareil doit être remplacé dans sa totalité.

Il est conseillé de laisser l'appareil allumé en continu, les insectes étant principalement attirés par l'appareil la nuit, lorsque les sources de lumière concurrentes sont moindres, voire inexistantes.

**ATTENTION** – Cet appareil n'a pas besoin d'être relié à la terre.

#### NETTOYAGE

AVANT DE LE NETTOYER, ASSUREZ-VOUS DE DEBRANCHER L'APPAREIL.

Après avoir débranché l'appareil, attendez 30 secondes qu'il se soit déchargé de son électricité. Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil régulièrement afin de le vider des insectes morts. Dévissez la base de l'appareil et jetez les insectes morts. Pour faciliter l'entretien, munissez-vous d'une brosse ou dépoussiérez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que l'appareil est totalement sec avant de le rebrancher.

**GARANTIE** - le Désinsectiseur d'Intérieur Pest-Stop est garanti 2 ans.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées et encadrées par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

L'appareil ne doit pas être utilisé dans des environnements poussiéreux ou dans les endroits présentant un risque potentiel d'explosion. Cet appareil est prévu uniquement pour un usage en intérieur et ne doit pas être installé dans des granges, des étables ou des environnements similaires.

Conserver hors de portée des enfants.

PL

Zawartość obejmuje:  
**1 x lampa owadobójcza do stosownia wewnątrz**

Pest-Stop's Indoor Insect Flykiller wykorzystuje światło, aby przyciągnąć latające owady, a następnie poraża je elektrycznością na siatce do zabijania. Jest zaprojektowany do podłączenia do standardowego gniazdka ściennego.

#### SPOSÓB STOSOWANIA I UMIESZCZENIA

Pest-Stop Indoor Insect Flykiller powinien być używany w najciemniejszym miejscu w obszarze, który ma być chroniony. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu okien, świetlików lub innych źródeł światła lub w miejscach, w których mogą być zasłonięte przez meble, drzwi lub inne przeszkody.

Zawiesz lampę pętlę, nigdy nie mocuj na kabelu zasilającym. Kabel sieciowy nie może być wymieniony. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, produkt należy zutylizować. Lampa powinna działać 24 godziny na dobę. Owady będą najbardziej przyciągane do lampy w nocy, gdy nie ma konkurencji od światła dziennego lub innych źródeł światła.

**OSTRZEŻENIE** - To urządzenie nie wymaga uziemienia (klasa II).

#### CZYSZCZENIE

CZYSZCZENIE POWINNO BYĆ WYKONANE PO UPENIENIU SIĘ, ŻE JEDNOSTKA JEST ODŁĄCZONA OD PRĄDU.

Pozostaw 30 sekund po odłączeniu, aby urządzenie rozładowało się.

Zaleca się regularne czyszczenie w celu usunięcia martwych much.

Odkręć pokrywę końcową od podstawy urządzenia i odpowiednio wyrzuć martwe muchy. Aby wspomóc ten proces, można użyć małego pędzelka. W razie potrzeby urządzenie można przetrzeć wilgotną ściereczką, aby usunąć nagromadzony kurz. Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche przed ponownym podłączeniem go do źródła zasilania.

**GWARANCJA** - Pest-Stop lampa owadobójcza do stosowania we wnątrz domu ma 2-letnią gwarancję.

Urządzenia nie powinny używać osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub z brakiem doświadczenia i przeszkolenia, chyba że otrzymały instrukcje.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Urządzenie może być używane tylko w miejscach wolnych od kurzu i jakiegokolwiek mieszaniny wybuchowej oparów. Nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach i nie nadaje się do stosowania w stodolach, stajniach lub podobnych miejscach.

Trzymać z dala od dzieci.

